

## 香港藝術發展局

「西九龍文娛藝術區」最新發展問卷調查

這份問卷由香港藝術發展局發出，目的是徵詢各藝術界別人士對西九龍發展計劃最新發展的意見。查詢請致電藝發局辦事處梁小姐（2820 1072）或鄧小姐（2820 1006）。

問卷填寫方法：

- i. 請就以下各題，以☑表示最能夠表達閣下意見的方格，「中立」指「既非贊成，亦非反對」。
- ii. 如欲提出其他意見，請於最後一頁的空白地方填寫。若空位不敷應用，請另紙書寫。
- iii. 請於 **2005年12月20日(星期二)** 前將填妥的問卷傳真至 3106 0968；郵寄或交回香港皇后大道中 181 號 22 樓「香港藝術發展局策劃及研究經理」收，或可登上本局網頁 [www.hkadc.org.hk](http://www.hkadc.org.hk) 即時於網上填寫及遞交。

(自願提供)

姓名： \_\_\_\_\_ 簽署： \_\_\_\_\_  
 代表機構/藝團： \_\_\_\_\_ 聯絡電話： \_\_\_\_\_  
 電郵： \_\_\_\_\_ 傳真： \_\_\_\_\_

- |  | 非常贊成                     | 贊成                       | 中立                       | 反對                       | 非常反對                     | 沒有意見                     |
|--|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. 政府最新公布的发展規範和條件比以前訂定的較為可取                            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. 整體而言，你對現時政府公布的「西九龍計劃」方案的取態是                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3(a) 你認為政府建議成立的「西九管理局」應包括哪些界別人士<br>(請於適當的方格內加上✓號，數目不限) | 藝文                       | 建築                       | 管理                       | 財經                       | 法律                       | 教育                       |
|  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
|  | 政治                       | 環境                       | 旅遊                       | 政策官員                     | 其他<br>(請註明)              | _____                    |
|  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |                          |

- 3(b) 你認為藝文界應佔的比重應約為
- |                                   |                                 |   |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|---|---------------------------------|
| 半數或以上<br><input type="checkbox"/> | 三份一<br><input type="checkbox"/> | 四份一<br><input type="checkbox"/>           | 五份一<br><input type="checkbox"/> |
| 十份一<br><input type="checkbox"/>   | 一席<br><input type="checkbox"/>  | 其他(請註明) _____<br><input type="checkbox"/> |                                 |

4. 你認為「西九管理局」應
- |                                  |  |                                  |                                  |
|----------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|
| 盡快成立<br><input type="checkbox"/> | 按政府決策的<br>程序成立<br><input type="checkbox"/> | 從長計議<br><input type="checkbox"/> | 沒有意見<br><input type="checkbox"/> |
|----------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|

5. 你認為「西九管理局」的職權應包括  
(可選擇一項或多項)
- |                                |                                  |   |   |                                  |                               |
|--------------------------------|----------------------------------|---|---|----------------------------------|-------------------------------|
| 監管<br><input type="checkbox"/> | 政策製訂<br><input type="checkbox"/> | 基金管理<br>及營運<br><input type="checkbox"/> | 設施管理<br>及營運<br><input type="checkbox"/> | 推動藝文<br><input type="checkbox"/> | 其他<br>(請註明)<br>_____<br>_____ |
|--------------------------------|----------------------------------|---|---|----------------------------------|-------------------------------|

- 6(a) 你對政府要求中選建議者先支付300億元成立信託基金應付將來西九營運需要的取態是
- |                                  |                                |                                |                                |                                  |                                  |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| 非常贊成<br><input type="checkbox"/> | 贊成<br><input type="checkbox"/> | 中立<br><input type="checkbox"/> | 反對<br><input type="checkbox"/> | 非常反對<br><input type="checkbox"/> | 沒有意見<br><input type="checkbox"/> |
|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|

- 6(b) 在該300億元中，你認為應投入藝文的設施管理及營運所佔的比重應約為
- |  |                                 |                                 |                                 |                                 |                                       |                               |
|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 80%或<br>以上<br><input type="checkbox"/> | 75%<br><input type="checkbox"/> | 50%<br><input type="checkbox"/> | 30%<br><input type="checkbox"/> | 25%<br><input type="checkbox"/> | 少於<br>25%<br><input type="checkbox"/> | 其他<br>(請註明)<br>_____<br>_____ |
|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|

7. 除政府標書指定的「基本設施」外，藝文界曾建議西九應盡可能加建一些「其他藝文設施」。請以1(代表你最希望可加建的設施)至13在下表顯示你認為應加設的「其他藝文設施」的先後次序。

其他藝文設施(建議)	加設次序
2,000-2,300 座位的音樂廳	
300-400 座位的小型室樂音樂廳或演奏廳	
1,200 座位的戲曲戲院	
粵劇訓練學院	
戲曲資料中心	
黑盒劇場	
藝術教育發展中心	
藝術教育博物館	
香港視覺藝術學院/中學	
書城	
在露天廣場重建本港著名的建築文物	
美食博物館	
文學館	
其他：	

其他意見

---

---

---

---

---

**問卷完成，謝謝！**

## 「西九龍文娛藝術區」最新發展問卷調查結果

1. 藝發局辦事處於 2005 年 12 月進行上述有關西九龍計劃最新發展的問卷調查，向藝文界以郵寄及上載於本局網頁方式發出約 2,400 份問卷。問卷調查日期為 2005 年 12 月 12 日至 12 月 23 日，回應的問卷共 111 份，回覆率約 5%。
2. 藝文界對上述問卷調查的回覆率偏低，辦事處認為主要原因有三：
  - a. 政府已於 10 月主動聽取藝文界就西九龍計劃最新進展的意見；
  - b. 政府並未為西九龍計劃的最新發展主動再諮詢公眾，而三個倡議者對政府最新提出的發展要求的取態亦有待公布；及
  - c. 表演藝術委員會於 11 月中旬發出諮詢文件，成為藝文界的焦點。
3. 問卷調查的結果總結如下：
  - a. 65%回應人士贊成/非常贊成政府最新公布的發展規範和條件比以前訂定的較為可取，23%表示中立。
  - b. 整體而言，54%回應人士贊成/非常贊成現時政府公布的「西九龍計劃」方案，33%表示中立。
  - c. 就政府建議成立的「西九管理局」，以下為回應人士認為應包括的界別人士：

界別	有效百分比
藝文	96%
管理	77%
教育	70%
環境	64%
建築	63%
旅遊	62%
法律	56%
政策官員	47%
財經	42%
政治	13%

- 個別回應人士建議包括以下界別人士：世界著名人士、宗教人士、運輸及交通建設的專才，以及在城市生態與持續發展上具遠見之人士。
- 另有回應人士指出，藝文界的專才須由業界選出，及包括具國際視野的大型文娛節目開發統籌的專業人士。

- d. 就藝文界在政府建議成立的「西九管理局」中應佔的比重，51%回應人士認為應佔一半或以上，28%認為應佔三份一。
- e. 54%回應人士認為「西九管理局」應盡快成立，29%認為應按政府決策的程序成立，11%表示應從長計議。
- f. 在問及「西九管理局」的職權時，77%回應人士認為應推動藝文，72%認為應作為監管者：

職權	有效百分比
推動藝文	77%
監管	72%
基金管理及營運	64%
設施管理及營運	60%
政策製訂	57%

- 個別回應人士建議「西九管理局」的職權包括社區發展及發展個別藝術形式，並須設投訴及上訴機制。
- g. 81%回應人士贊成/非常贊成政府要求中選建議者先支付300億元成立信託基金應付將來西九營運需要。
- h. 在該300億元中，43%回應人士認為應投入75%或以上於藝文的設施管理及營運，32%認為應投入一半，即共75%回應人士認為應投入300億元的一半或以上予藝文的設施管理及營運。
- i. 經統計後，以下為回應人士認為應加設的「其他藝文設施」的先後次序：

其他藝文設施(建議)	次序
藝術教育發展中心	1
文學館	2
1,200座位的戲曲戲院	3
書城	4
2,000-2,300座位的音樂廳	5
300-400座位的小型室樂音樂廳或演奏廳	6
藝術教育博物館	7
粵劇訓練學院	8
香港視覺藝術學院/中學	9
戲曲資料中心	10
黑盒劇場	11
在露天廣場重建本港著名的建築文物	12
美食博物館	13

另以下為個別回應人士對「其他藝文設施」的建議：

#### **博物館**

- 兒童藝術博物館
- 玩具博物館
- 現代藝術館
- 藝術博物館；美食博物館應多設可出租的地方
- 中國道畫博物館
- 扇藝博物館
- 孔子紀念館
- 香港產品博物館
- 海事博物館
- 中國傳統畫博物館（設於教育博物館）
- 影視博物館（電影及電視的製作）
- 卡通動畫博物館

#### **活動中心**

- 兒童藝術中心
- 發展京昆教育的藝術教育發展中心
- 電影中心／電影資料中心
- 互動教育劇場中心
- 群眾藝術活動中心
- 多功能術媒體展示中心（包括播影、演出、展覽、演講、工作坊）
- 無厘頭新生藝術中心
- 戲曲資料中心
- 演出排練中心

#### **工作坊**

- 手工藝設計工作坊
- 多用途工作坊

#### **學院**

- 戲曲／粵劇藝術學院
- 地方戲劇訓練學院

#### **藝術廊／展覽廳**

- 藝術展覽廳
- 現代藝術廊
- 建築藝術廊
- 實驗藝術畫廊
- 個人書畫展場地
- 雕塑廊、藝術示範室、畫家村

#### **演奏廳／劇院**

- 建議 1200 座位的戲曲戲院應如香港大會堂音樂廳舞台加大
- 京崑劇院
- 500-600 座位的戲曲演奏廳

#### **其他**

- 小酒吧
- 演藝街（小劇場群）
- 售賣藝術紀念品的店舖
- 綠化空間
- 露天廣場
- 設備完善的舞蹈室

4. 是次問卷調查亦收到回應人士就西九龍計劃的不同範疇提出各項「其他意見」，可分為發展目的、人才培訓/藝術教育、信託基金、藝文設施、西九管理局及其他 6 大類，詳情如下：

<p><b>發展目的</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 發展必需展活藝術</li> <li>● 藝術應創造財富，平衡收入與開支，令投資者放心，同時令藝術得以發展</li> <li>● 應將文化活動及推動本土藝術分開，西九不應單單為吸引旅客而設，應推廣香港的文化</li> <li>● 將香港人的素質及精神文明展示世界</li> <li>● 希望該區不光服務上層社會及外籍人士，希望有小型劇院、舞蹈室、音樂廳以及舞池等設施，以租予民間團體，讓更多市民及學生能定時前往租用及參與活動</li> <li>● 應盡快選取合適的承建商，大前提為使市民有一個能認識及發展藝術的地方，並不是著眼於經濟上的回報</li> <li>● 應展示香港人在文藝方面獨有或首創的項目，不應只跟隨西方或中國，如扇畫藝術乃 80 年代初在香港首創，其表現手法、媒介及形式等均多樣化。</li> <li>● 場內可定期讓藝術家示範製作表演及與青年人進行製作活動，交流後可再作短期展覽</li> <li>● 西九應有別於一般的住宅區</li> <li>● 西九龍文娛藝術區的興建，標誌着香港大都會邁入一個新的階梯</li> <li>● 政府不可借「文娛藝術區」的發展旗號向大地產商給予利益</li> <li>● 香港過去偏重西方藝術，「西九」應加強中國藝術的推廣</li> <li>● 為市民提供免費的表演及展覽場地</li> <li>● 另到場者，應有午膳供應(或收成本費，套票優惠等)</li> <li>● 如西九的方案不能通過，建議在吐露港與馬鞍山建立一個大型文藝中心，出售可九的土地，收益撥作藝文基金</li> <li>● 現時香港的藝術觀念帶有政治目的</li> <li>● 建設有香港特色、可容納多元化藝術的文化藝術中心，增加香港人的氣質及品味，提升香港在國際的地位。</li> <li>● 要保證具香港特色、中國特色，及國際特色</li> <li>● 達到一流的建築、藝術和管理水平</li> </ul>
<p><b>人才培訓/ 藝術教育</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 應著重藝術人才的培訓，而非過份側重硬件</li> <li>● 「西九」是香港一個很重要的文化藝術發里程碑，政府應組織各方面的專業人才</li> <li>● 香港藝文管理人材短缺，政府應以借調或其他方式輸送康文署的專才供西九計劃發展及管理之用</li> <li>● 必須發展藝術教育(尤其學校的參與)，建議多與 EMB 藝術教育小組合作</li> <li>● 香港功利主義，缺少文化藝術的繼承者</li> <li>● 香港政府應支持推廣並引導學生認識越劇</li> </ul>

<p><b>信託基金</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 該 300 億元中部份應用作投資</li> <li>● 發展商提供 300 億基金仍有很大的利潤空間，應多爭取</li> <li>● 基金應交由外匯基金一同營運，保障更大的盈利，避免完全交給西九管理局，確保政府最終的監管角色</li> <li>● 300 億元中應投入 25% 設立文學館</li> <li>● 建議集中財力的三份一建設文學展示區和大力開展文學活動，提昇港人的素質</li> <li>● 十分贊成政府提案要求中選者先支付 300 億元成立信託基金，可考慮以銀行或信貸基金作為該信託基金之保證人</li> <li>● 300 億元中大部份資金應直接用於支持文化藝術</li> <li>● 建議以租金或入場費補貼營運開支</li> <li>● 向藝術家提供撥款，或適當撥款以豐富市民的文化藝術生活</li> <li>● 賣地收入撥入西九基金</li> </ul>
<p><b>藝文設施</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 興建個人獨立視覺藝術創作室因藝術家需要性格化的場地</li> <li>● 書城可以以商業營運</li> <li>● 類為圖書館的「書城」若為商營項目，則意見保留</li> <li>● 設計博物館可以考慮，凡是平面、服裝、立體、甚至首飾(如：金鑽或一切物料的裝飾品)，因為這些產品的商業價值高。香港不乏設計人才，紀念品商店可賺較高利潤，更可與中國互補(如玉石材料、技工)，如舉辦珠寶鐘錶展</li> <li>● 沒有文學家的創作，就沒有電影、話劇、曲藝、電視劇等娛樂項目，因此應建文學館，幫助香港文藝走向世界，提倡「詩、詞、歌、賦、曲、書法、對聯、燈謎、剪紙及國畫等」傳統文學藝術，並積極培訓</li> <li>● 文學館內應設立國內文學藝術家交流的演講廳，將來的文學節可於文學館內舉行</li> <li>● 兒童藝術中心應包括最先進的兒童劇場、兒童音樂廳、兒童電影院、兒童藝術博物館及展覽館、兒童藝術訓練中心，及小丑訓練學校等，目標是令香港擁有最先進的兒童藝術中心</li> <li>● 建議在預算及空間容許下興建「未來館」，將未來基建項目或構思以模型的形式展示</li> <li>● 孔子紀念館：(1)1988 年諾貝爾獎獲得巴黎會議宣言中說：「當人類進入廿一世紀，如果要活下去，就必須回頭 2500 年請教孔子的智慧。」(2) 英國著名歷史學家說：「中國傳統文化,是未來人類社會賴以生存及發鑰匙。」(3)被世界著名學者所強調的文化，是孔子及中國傳統文化。香港的文化藝術區如缺乏孔子紀念館，將失去其光彩及世界水平，亦為香港中國人所不願見。</li> <li>● 香港產品設計博物館(類似英國倫敦的 “the Victoria of Albert Museum of London”)</li> <li>● 博物館大樓和收藏館(私人獻出新收藏的文物)</li> <li>● 藝術家需要高樓底(4 至 5 米)的地方以展示藝術品</li> <li>● 露天廣場(類似英國或意大利的歌劇院)/花園</li> <li>● 交通設施 / 長途專車方便接載新界偏遠的年青人及家長到藝術區參觀</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 「碼頭」可解決港九兩岸與尖東之交通，及作為沿海旅遊遊覽項目</li> <li>● 西九發展計劃若無強制性要求建造達到國際水準的音樂廳，將是一個致命傷，甚至是國際笑話。目前本港的音樂廳無一具備這一水準！若沒有鼓勵公平競爭機制且力加監督甚至立法，再多的「西九」都無助摘掉香港是文化沙漠的帽子。</li> <li>● 粵劇已發展到 100 個劇團，一年演 1300 場，極需建小型劇場</li> <li>● 京劇場地，座位 800 至 1200</li> <li>● 劇院建築要避免多層設計，因多層設計令音響設備不善</li> <li>● 西九不應有商店及住宅</li> <li>● 西九的設施應免費使用，並以先到先得的機制運作</li> <li>● 天幕建設值得支持</li> <li>● 該發展計劃的修訂部份可取及有建設性，但對興建覆蓋發展局逾 55% 主題的「天蓬」保留意見。</li> <li>● 在整個場區塑造 100 位古今中外藝術宗師的塑像</li> <li>● 於西九建立香港美術展的場地（類似上海、悉尼的美術展）</li> <li>● 建「一天學習室」設施如漂染、絲綢印刷、陶泥製作等，可參考歐及日本的大型公園</li> </ul>
西九管理局	<p><b>職權</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 由各委員/成員以「分組合作制度」相互協調和監察</li> <li>● 政策制訂應歸政府，推動藝文應屬民政局、康文署及藝發局之責。</li> </ul> <p><b>架構</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 每一項設施應有獨立的董事局及管理架構，以便靈活及專注發展。</li> <li>● 西九龍文娛藝術區的發展及建議宜集中多於分散建設和管理</li> <li>● 西九管理局中的政治代表包括： <ul style="list-style-type: none"> <li>民建聯一名</li> <li>自由黨一名</li> <li>民主黨一名</li> </ul> </li> <li>● 管理局的運作應參考有效率的企業董事局，現有的藝文董事局結構和營運方式並不能有效地管治西九。</li> <li>● 西九管理局中，文學家應佔藝文界的四份一。</li> <li>● 管理局應吸取民間意念，增加本地製作、推動及支持有潛質的藝人。</li> <li>● 設立研究專責小組(全職)，先選出十個全世界成功的文化區，再選出三個和西九最類似的項目，深入研究其運作方式、內容及宣傳策略等</li> </ul>

其他	<p><b><u>文化政策</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 香港政府應藉著西九龍計劃討論整體香港的藝文發展，起動全城有心人士，總結全港藝文發展最可行的路線圖。</li> <li>● 政府應就表藝術委員會的文件方向與西九的發展配合思考，現時的文化政策絕不適合發展未來藝術的生態。</li> <li>● 應考慮香港在藝文的角色是什麼。</li> <li>● 應考慮如何利用西九龍計劃以製作出國際級的藝術活動，提高本地的藝術水準，吸引外地的創作人聚集在西九。</li> </ul> <p><b><u>西九龍計劃的名稱</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 應改名為「西九龍文化藝術娛樂區」</li> </ul> <p><b><u>發展過程</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 增強透明度</li> <li>● 就六項強制性內容及 20%住宅的設計向全球招標</li> <li>● 單一發展模式是可加快實現計劃的方法</li> <li>● 從速發展，不可再延</li> <li>● 要廣濶收集資料及討論</li> <li>● 制定進度時間表</li> <li>● 早前的方案可以接受</li> <li>● 硬件的建設和質量很有信心是世界第一，但文化藝術的軟件建立最重要</li> <li>● 文化與商業應分開討論</li> <li>● 取消整個西九計劃，因該計劃由藝文界以外的人士（官員）提出。該地皮應建設公園，建議政府增加撥款予藝發局，以推廣本地藝術</li> </ul>
----	---